



**NOTA KESEPAKATAN**  
*(Memorandum of Agreement)*



ANTARA

**PRODI PENDIDIKAN BAHASA ARAB**

DAN

**PROGRAM STUDI PRODI PENDIDIKAN BAHASA ARAB**  
**UNIVERSITAS NURUL JADID**  
**PROBOLINGGO JAWA TIMUR**

TENTANG

**PELAKSANAAN PENGABDIAN KEPADA MASYARAKAT**

Pelatihan Penulisan Karya Tulis Ilmiah Bahasa Arab

Nomor : .....

Nomor : .....

Berdasarkan **Nota Kesepahaman (MoU)** antara PP Darul Lughah Wal Karomah Sidomukti Kraksaan Probolinggodan Prodi Pendidikan Bahasa Arab Universitas Nurul Jadid yang telah ditandatangani pada tanggal, maka pada hari ini **Rabu**, tanggal **Enam Belas**, bulan **Agustus**, tahun **Dua Ribu Dua Puluh Tiga**, bertempat di PP Darul Lughah Wal Karomah, dibuat dan ditandatangani Perjanjian Kerjasama oleh dan antara:

- 1 **Dr. Mu'alim Wijaya, M.Pd.I** : Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Dosen Universitas Nurul Jadid yang berkedudukan di Karanganyar Paiton Probolinggo, selanjutnya disebut **PIHAK PERTAMA**
- 2 **Dr. Mu'alim Wijaya, M.Pd.I** : Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Dosen Universitas Nurul Jadid yang berkedudukan di Karanganyar Paiton Probolinggo, selanjutnya disebut **PIHAK KEDUA**

**PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA** secara bersama-sama disebut **PARA PIHAK**, dan secara sendiri-sendiri disebut **PIHAK**, sepakat untuk membuat dan menandatangani Perjanjian Kerjasama tentang Pelaksanaan Pengabdian kepada Masyarakat.

## **MAKSUD DAN TUJUAN**

### **Pasal 1**

- (1) Maksud Perjanjian Kerjasama ini adalah untuk mensinergikan potensi dan sumber daya yang dimiliki **PARA PIHAK** guna mengembangkan kerja sama pelaksanaan Pengabdian kepada Masyarakat pada instansi **PARA PIHAK**.
- (2) Tujuan Perjanjian Kerjasama ini adalah untuk mengoptimalkan pemanfaatan sumber daya dan potensi kualitas yang dimiliki **PARA PIHAK** dalam pelaksanaan tugas dan fungsi **PARA PIHAK** sesuai kewenangan masing-masing.

## **RUANG LINGKUP**

### **Pasal 2**

Ruang Lingkup Perjanjian Kerjasama ini melibatkan Nurul Makkiyah & Hanun Jazilah sebanyak dua (2) mahasiswa yang akan melaksanakan Penelitian Pengabdian kepada Masyarakat di Prodi Pendidikan Bahasa Arab.

## **PELAKSANAAN**

### **Pasal 3**

Perjanjian Kerja Sama ini menguasai pada masing-masing unit kerja dari **PARA PIHAK** sesuai dengan bidang yang dikerjasamakan menurut ruang lingkup kerja sama dalam Pasal 2 dalam bentuk:

1. **PIHAK PERTAMA** menyediakan tempat pelaksanaan pengabdian kepada masyarakat kolaborasi dosen-mahasiswa KKN di lokasi **PIHAK PERTAMA**.
2. **PIHAK KEDUA** melakukan pengabdian kepada masyarakat sesuai dengan kompetensi bidang dan kebutuhan **PIHAK PERTAMA**.
3. **PIHAK PERTAMA** menyediakan fasilitas sarana dan prasarana yang dibutuhkan selama proses pelaksanaan pengabdian kolaborasi dosen-mahasiswa KKN di lokasi **PIHAK PERTAMA**.
4. **PIHAK KEDUA** menanggung biaya kegiatan selama proses pelaksanaan pengabdian kepada masyarakat dan dapat dikerjasamakan dengan **PIHAK PERTAMA**.
5. **PIHAK PERTAMA** menyediakan asistensi, petunjuk, dan data-data yang dibutuhkan dan tidak bersifat kredensial, bagi dosen dan mahasiswa selama proses pelaksanaan pengabdian kepada masyarakat.
6. **PIHAK KEDUA** memberikan pelatihan, pendampingan, dan pembekalan teknis dan etis kepada mahasiswa selama berada di lokasi **PIHAK PERTAMA**.

7. **PIHAK PERTAMA** menunjuk *person in contact* atau asisten tertentu untuk membimbing para mahasiswa di lapangan.
8. **PIHAK KEDUA** menugaskan *person in contact* atau dosen pembimbing untuk membimbing para mahasiswa di lapangan.

## **PEMBIAYAAN**

### **Pasal 4**

Segala biaya yang timbul dalam rangka pelaksanaan Perjanjian Kerjasama ini dibebankan kepada anggaran masing-masing **PIHAK** dan sumber-sumber lain yang sah sesuai dengan ketentuan peraturan perundang-undangan.

## **KERAHASIAAN**

### **Pasal 5**

- (1) **PARA PIHAK** sepakat untuk saling bertukar data dan informasi mengenai hal-hal yang berhubungan dengan pelaksanaan Perjanjian Kerjasama ini dan yang semata-mata hanya digunakan untuk kepentingan yang berhubungan dengan maksud dan tujuan Perjanjian Kerjasama ini.
- (2) Kecuali dalam rangka pelaksanaan suatu ketentuan peraturan perundang-undangan yang berlaku, **PARA PIHAK** sepakat untuk menjaga kerahasiaan seluruh data dan informasi sebagaimana dimaksud pada ayat (1) serta tidak akan memberikannya kepada pihak lain tanpa persetujuan tertulis dari **PIHAK** lainnya.

## **JANGKA WAKTU**

### **Pasal 6**

- (1) Perjanjian kerjasama ini hanya berlaku untuk periode pelaksanaan pengabdian kepada masyarakat terhitung sejak tanggal ditandatangani oleh **PARA PIHAK** sampai dengan tanggal 30 Desember 2023.
- (2) Perjanjian Kerjasama ini dapat berakhir atau batal dengan sendirinya, apabila:
  - a. di kemudian hari ada ketentuan peraturan perundangan-undang yang secara khusus mengatur dan bertentangan dengan ruang lingkup Perjanjian Kerjasama;
  - b. tidak tercapainya tujuan **PARA PIHAK** sesuai ketentuan dalam Pasal 1; dan
  - c. terjadinya keterbukaan rahasia sesuai ketentuan dalam Pasal 5 yang menyebabkan tidak memungkinkannya **PARA PIHAK** atau salah satu **PIHAK** melangsungkan Perjanjian Kerjasama ini.

## **PENYELESAIAN PERSELISIHAN**

### **Pasal 7**

- (1) Apabila terjadi perselisihan dalam pelaksanaan Perjanjian Kerjasama ini kedua pihak sepakat untuk menyelesaikan secara musyawarah dan mufakat.

- (2) Apabila penyelesaian secara musyawarah dan mufakat seperti dimaksud pada ayat (1) pasal ini tidak dapat dicapai, kedua pihak sepakat untuk menyelesaikan melalui prosedur hukum yang berlaku.

## **KORESPONDENSI**

### **Pasal 8**

- (1) Setiap pemberitahuan yang akan disampaikan kepada **PARA PIHAK** terkait dengan Perjanjian Kerjasama ini harus disampaikan secara tertulis dan/atau surat tercatat dan/atau melalui surat elektronik, ditujukan ke alamat sebagai berikut.

**PIHAK PERTAMA:**

**PIHAK PERTAMA:**

Dr. Mu'alim Wijaya, M.Pd.I

Prodi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Agama Islam

Universitas Nurul Jadid Jl. KH. Zaini Mun'im PO BOX 1 Paiton Probolinggo 67291

Telepon : .....

*E-mail* : .....

**PIHAK KEDUA :**

Dr. Mu'alim Wijaya, M.Pd.I

Prodi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Agama Islam

Universitas Nurul Jadid Jl. KH. Zaini Mun'im PO BOX 1 Paiton Probolinggo 67291

U.p. : Dosen Pelaksana Penelitian

Telepon : 082247462250

*E-mail* : [mw@unuja.ac.id](mailto:mw@unuja.ac.id)

- (2) Jika terjadi perubahan alamat selama pelaksanaan Perjanjian Kerjasama ini, **PIHAK** yang berubah alamatnya wajib memberitahukan secara tertulis kepada **PIHAK** lain paling lambat 7 (tujuh) hari setelah tanggal perubahan.

## **KETENTUAN LAIN**

### **Pasal 9**

- (1) Perjanjian Kerjasama ini akan dijalankan oleh **PARA PIHAK** dengan itikad baik.
- (2) Perjanjian Kerjasama dapat diubah dan/atau ditambahkan hanya dengan kesepakatan tertulis dari **PARA PIHAK**.
- (3) Pelaksanaan dari Perjanjian Kerjasama ini akan dipantau dan dievaluasi oleh **PARA PIHAK** secara sendiri-sendiri atau bersama-sama paling kurang 1 (satu) kali di setiap pelaksanaan program sebagai bahan pertimbangan terhadap pelaksanaan kerja sama selanjutnya.

**PENUTUP**

**Pasal 10**

Perjanjian Kerjasama ini dibuat dalam rangkap 2 (dua), asli, bermeterai cukup, sama bunyinya, dan masing-masing 1 (satu) rangkap dipegang oleh **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA**.

**PIHAK PERTAMA**  
**Ketua Prodi PBA**



**Dr. Muallim Wijaya, M.Pd.I**  
**NIDN. 2111078401**

**PIHAK KEDUA**  
**Ketua Prodi PBA**



**Dr. Muallim Wijaya, M.Pd.I**  
**NIDN. 2111078401**